



Capítulo 196

Me senté y organicé mis pensamientos mientras escuchaba la historia de Jafa.

Durante generaciones, la familia Menoa había seleccionado esclavos con excepcional aptitud para el combate y los había criado para convertirse en Comandantes de la Guardia Menoana. Estos comandantes eran tratados casi al mismo nivel que los miembros de la familia.

Cuando Jafa era pequeño, dos niños se incorporaron a la familia como nuevos candidatos para el puesto. Era raro que se eligieran dos candidatos al mismo tiempo, ya que tal aptitud era poco común, pero estos dos eran gemelos idénticos.



'Uno de ellos... fue el comandante que maté en el anexo.'

Estaba claro por qué Jafa había mostrado emociones tan complicadas al mirar a ese comandante. Debía tener exactamente la misma cara que la antigua amante de Jafa.

"Todos en la familia evitan mencionarlo. No es algo de lo que presumir. Sé que mis deseos y afectos son anormales, pero no pude resistirme a la atracción."

El amante de Jafa había sido el menor de los gemelos. Como los candidatos al puesto de Comandante de la Guardia Menoana solían interactuar con descendientes directos de la familia, les resultaba fácil acercarse.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Original Story Author / Neko
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

"Ya es vergonzoso que un Tajirun forme lazos con otras razas, pero dentro de la familia, formar relaciones con esclavos está estrictamente prohibido. Altera la disciplina y el orden."

En cuestiones de afecto, incluso las jerarquías más estrictas se desmoronan. Si las emociones llevaban a que forasteros o esclavos recibieran puestos clave, la organización no duraría mucho.

"... Incluso yo te habría exiliado."

No sentía ninguna simpatía por Jafa. Había hecho algo digno de ser expulsada.



Aunque me pusiera en su lugar, mi postura no cambiaría. Yo también me dejé llevar por mis emociones y abracé a Giselle Custoria. Si mi familia hubiera descubierto la verdad y me hubiera expulsado, no les habría guardado rencor. Habría sido una consecuencia legítima de mis acciones.

"Sí, como dije antes, no tengo quejas sobre el exilio en sí. El problema es que mi amante fue asesinado por la familia Menoa."

Las pupilas verticalmente rasgadas de Jafa brillaban aún más finas.

En la familia Tajirun, el exilio no era diferente a una sentencia de muerte. Además, Jafa había cometido un acto que deshonraba el honor de la familia.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Sogno/SoyBacon/RexScan
Traducción : Leo



"Cuando fui exiliado, me abandonaron solo en los páramos. En dos días, habría llegado un escuadrón de asesinatos enviado por la familia."

La razón del exilio en lugar de la ejecución era evitar el estigma del "asesino familiar". Al exiliar primero a la persona y luego matarla, la familia podía alegar que su muerte fue una "muerte accidental" no relacionada. Era una excusa endeble, pero en una sociedad donde importaban las apariencias, era una táctica que funcionaba.

"En ese momento, 'Kato' apareció con otros guardias. Al principio, pensé que Kato había venido a matarme. Le llamé mi amante antes... pero en realidad, como esclavo, Kato no habría podido negarme. Si lo piensas, básicamente usé mi estatus para aprovecharme de él."

Kato debía de ser el nombre de su amante. Mientras Jafa pronunciaba su nombre, miraba al suelo. Nunca había visto una expresión tan melancólica en los ojos de un Tajirun.



"La familia Menoa debe haberte dado un castigo cruel. Morir a manos de Kato habría sido aún más humillante."

"Probablemente esa era la intención de mi padre. Kato podría haber alegado que le había obligado yo y se unió al escuadrón de asesinatos. Su hermano gemelo ya formaba parte de ello en ese momento."

Recordé la conversación entre Jafa y el comandante que había matado en el anexo.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Original Story Author / Neko
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

"Eso explica lo que pasó allí. Kato debió traicionar incluso a su propio hermano para protegerte. Por eso ese comandante, por lo demás insensible, mostró tanto odio crudo hacia ti."

"Yo tampoco lo esperaba. Kato mató a sus compañeros guardias e incluso emboscó a su propio gemelo, que para él era como un segundo yo. Mis sentimientos por Kato... no eran solo una ilusión. También se sentía atraído por mí. En ese momento, incluso sentí alivio de haber sido exiliado. Al menos podríamos pasar tiempo juntos libremente."

Lo imaginé un momento antes de negar con la cabeza.

Un chico y una chica de mundos diferentes, atrapados en una situación imposible, huyendo juntos en un intento desesperado de amar...



Era lo suficientemente romántico.

'Pero de todas las personas, tenía que ser Jafa.'

La idea no me sentaba bien. Me imaginé a Jafa y a un niño humano corriendo de la mano por el páramo, y algo en ello me resultaba inquietante. No tenía prejuicios contra otras razas, pero no podía evitar mi incomodidad instintiva.

"No sabíamos nada del mundo exterior. Ninguno de los dos lo hizo. Todos los que conocimos intentaron engañarnos, y apenas sobrevivimos incontables veces. Nadie confiaba en un Tajirun, y aunque conseguimos trabajo, en cuanto descubrieron nuestra relación, la encontraron repulsiva y nos echaron de casa."



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Original Story Author / Neko
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

murmuró Jafa mientras hablaba, mencionando finalmente la muerte de Kato. La familia Menoa había seguido enviando gente tras ellos, cazándolos.

"... No podríamos aguantar para siempre. Al final, Kato murió salvándome. Después de eso, no tenía razón para vivir. Pero no fui capaz de terminarlo. Kato me había dado esta vida. Así que acabé derivando hacia Border City. Ahí es donde terminaremos la historia de hoy. Este es un buen momento para terminar la primera parte, ¿eh, Hoyot?"

Jafa bajó del mostrador y se giró hacia mí con una sonrisa. No me resultaba fácil pensar en Jafa como ella en mi cabeza.

"Te cuento todo esto como una forma de disculpa. Te he expuesto mi historia personal y mis debilidades."

Jafa asintió levemente mientras inclinaba la cabeza.



Dirigí la mirada hacia la entrada del comedor. Un momento después, Ozmer y un grupo de Tajirun irrumpieron furiosos. A su alrededor estaban los guardias menoanos restantes.

Antes de que nadie más pudiera hablar, Jafa tomó la iniciativa y presionó a Ozmer.

- Ozmer, ¿por qué está aquí el cadáver de mi padre?

Jafa señaló a los mercenarios equesianos. Llevaban en una cápsula refrigerada que contenía el cuerpo.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Sogre/SoyBacon/RexScan
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

- Corta las tonterías, Jafa. ¿Qué demonios haces aquí? ¿El apagón fue culpa tuya?

- He venido corriendo porque pensé que mi 'amante' estaba en peligro. No quería perder a otro.

Jafa me miró mientras hablaba. Un escalofrío me recorrió la espalda, pero me obligué a mantener una expresión neutral. Mis párpados se movieron.

'¡Este maldito cabrón con cabeza de serpiente!'



Pero era una excusa efectiva. Los Tajirun menoanos eran muy conscientes de las inclinaciones particulares de Jafa.

Continuó, como si borrara cualquier duda que quedara.

- Más importante aún, ¿cómo pudo un forastero como yo haber orquestado un apagón? ¿De verdad la seguridad de la nave nodriza de Menoa era tan laxa? Creo que todos aquí saben exactamente quién es el responsable de esto.

Jafa y Ozmer se lanzaron a un acalorado intercambio de acusaciones.

Pero no me molesté en escuchar. Ya conocía la verdad detrás de esta situación —y cómo acabaría.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkinSoy - Sogno/SoyBacon/RexScan
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

'El apagón fue obra de Ozmer. Lo montó para incitar a un levantamiento de esclavos. En cuanto se apagaran las luces, habría ordenado a sus guardias lavados el cerebro que mataran al comandante y masacraran a los aprendices.'

Por muy hábil que fuera Jafa, causar un apagón en la nave nodriza Menoa habría sido casi imposible—especialmente no en el momento exacto que necesitaba.

'Pero Jafa sí sabía cuándo ocurriría el apagón. Eso significa que tenía a alguien dentro, uno de los colaboradores cercanos de Ozmer. Y no solo uno—muchos de los miembros de la Mesa Redonda debían de ser sus informantes. Lisanda no era la única que trabajaba para ella.'

Jafa llevaba mucho tiempo pudriéndose en la familia Menoa desde dentro. Y sus informantes probablemente creían que cada uno era el único informante.

Me había enviado al comedor justo en el momento en que ocurriría el apagón. Estaba segura de que, si yo estaba aquí en ese momento, tomaría el control de la situación y limpiaría el desastre.

'Originalmente, este debía ser el papel de En. Pero como En estaba gravemente herido, Jafa no tuvo más remedio que usarme a mí en su lugar.'

Mientras Jafa hablaba, de repente hizo un gesto amplio como el de una comandante dando órdenes.

- Más importante aún, tenemos muchos heridos. Transportémoslos y empecemos el tratamiento primero. Ahora mismo, incluso la mera existencia de la Guardia Menoana está en riesgo. Gracias a nuestro incompetente jefe



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Original Story Author / Neko
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

de familia, una unidad entera de la guardia fue aniquilada por mis manos, y parece que menos de la mitad de las fuerzas restantes siguen vivas.

- ¿Quién seguiría órdenes de alguien como tú...?

Pero, contrariamente a la resistencia de Ozmer, los Tajirun a su alrededor murmuraban entre ellos. La prioridad inmediata era atender a los heridos. Sin la Guardia, la familia Menoa perdería su principal fuerza de combate.

'Ozmer, lo primero que deberías haber hecho al llegar era ordenar la evacuación de los heridos. Pero estás demasiado afectado por el desmoronamiento de tu plan para pensar con racionalidad.'

Crucé los brazos y observé cómo se desarrollaba la situación.

- ¿Hay alguna razón por la que ocultaste el cuerpo de nuestro padre así?

preguntó Jafa de nuevo.

- No tengo razón para explicarle nada a un forastero como tú.

- No te estoy pidiendo que me expliques. Te pido que expliques a nuestros hermanos.

Todas las miradas entre los Tajirun se dirigieron a Ozmer.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Sogre/SoyBacon/RexScan
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

Estaba perdido. Su piel carmesí intensa, normalmente tan llamativa, ahora parecía sin sentido ante su falta de autoridad y habilidades para gestionar crisis. Solo por el ambiente, estaba claro que casi ningún Tajirun aquí le apoyaba activamente.

'Ozmer no está preparado para ser el jefe de la familia. Eso significa que no mató al antiguo jefe.'

Matar a su padre sin asegurar su propia base de poder solo habría dificultado mantener su posición. No era tan tonto como para calcular mal algo tan básico.

- E-Había señales de juego sucio. Por eso. Tuve que esconder su cuerpo hasta encontrar al culpable. Uno de nuestros hermanos debe ser el responsable.



Ozmer soltó algo peligroso.

- Hablas como si no fueras sospechoso, Ozmer. Pero como actual cabeza de familia, ¿no eres tú el culpable más probable? ¿No tendría más sentido que lo mataras y trataras de manipular el cuerpo? Y después, entraste en pánico al descubrir que nuestro padre ya había confiado la distribución de su patrimonio al despacho Legato.

- ¡E-Espera un momento!

- Y ahora, hay peleas internas entre los guardias. ¿No es posible que instigasteis deliberadamente la violencia para crear una distracción y robar el cuerpo?



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Original Story Author / Neko
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

- ¡No sé nada de esto! ¡Apenas he sido cabeza de familia durante un tiempo! ¿Crees que serían tan leales conmigo? Ha habido movimientos sospechosos entre ellos desde que murió nuestro padre. ¡Especialmente él!

Ozmer señaló con el dedo al comandante equesiano muerto. Eso casi me hizo descruzar los brazos de rabia.

'Ese comandante equesiano permaneció leal a su amo hasta su último aliento. Incluso después de darse cuenta de que había sido traicionado.'

Ozmer no era alguien digno de lealtad. Cerré los ojos y controlé mis emociones. Este no era mi momento para intervenir—era el escenario de Jafa.



- Que yo sepa, si todos los miembros con derecho a voto excepto el jefe de familia están de acuerdo, la autoridad del jefe puede suspenderse temporalmente y el siguiente en la línea de sucesión puede asumir el liderazgo en funciones. Ahora parece el momento perfecto. Convenientemente, todos los miembros con derecho a voto están reunidos aquí.

La mirada de Jafa se fijó en un Tajirun específico—Maldon, el siguiente en la línea tras Ozmer.

'Jafa debió de hacer un trato con Maldon antes. Probablemente prometió ayudar a destituir a Ozmer y convertirlo en el nuevo jefe a cambio de que la reinstalaran.'



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Original Story Author / Neko
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

Maldon debió creer que estaba a punto de convertirse en el próximo jefe de la familia. Tenía la ilusión de que el único objetivo de Jafa era la reincorporación.

El plan de Jafa se estaba desarrollando paso a paso.

Se convocó en el acto un consejo improvisado, liderado por Maldon.

Aplause, aplause.

El Tajirun levantó la mano.

La moción para suspender la autoridad de Ozmer fue aprobada al instante. Con la Guardia incapaz de funcionar correctamente, Ozmer no tenía medios de resistencia.



La familia Menoa bailaba en manos de Jafa. Eran codiciosos y desconfiados unos de otros. Fácilmente influenciados por las pequeñas ganancias que Jafa les ofrecía, renunciaron voluntariamente a todo.

Miré la espalda de Jafa. Entre todos los Tajirun presentes, ella era la más astuta. Era una anomalía entre los suyos, pero los entendía mejor que nadie. Tenía una habilidad asombrosa para explotar sus deseos y tendencias.

'Pero esto no es solo la habilidad de Jafa. Esto se debe al plan que Kinuan ideó hace mucho tiempo. Cuando Kinuan visitó a la familia Menoa, trazó completamente su naturaleza, personalidades y relaciones.'



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Original Story Author / Neko
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

Podía percibir la influencia de Kinuan entrelazándose en el gran esquema. Era alguien que bailaba sobre la telaraña del Imperio, y sacudir a la familia Menoa no era nada para él.

'Todo está cayendo en manos de Jafa.'

Ella estaba marcando el curso de toda esta situación. Y sin embargo, el Tajirun menoano no la percibía como una amenaza. Asumieron que su reincorporación seguía en sus manos.

Y técnicamente, no estaban equivocados.

'Una vez que la situación se calme, podrían darle la espalda fácilmente a Jafa y negarse a readmitirla. Si eso ocurre, todos los esfuerzos de Jafa serían en vano—solo le quedarían sobras. Una tregua podría ser posible, pero para algo que había preparado tanto tiempo, el resultado sería insatisfactorio.'



Los Tajirun no confiaban entre sí. Y estaban convencidos de que uno de ellos había matado a su padre.

El jefe de familia en funciones, Maldon, estaba dando ahora varias instrucciones a Jafa, la exiliada y forastera, confiándole la gestión de la situación. No podía permitirse delegar la tarea a otro hermano—hacerlo podría poner en riesgo su propio puesto.

'Por muy competente que sea Jafa, ahora mismo no forma parte oficialmente de la familia y no es elegible para ser la jefa de la familia. No la ven como una amenaza.'



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin008 - Sogno/SoyBacon/RexScan
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

Observando desde la distancia, casi me daban ganas de reír.

'El que mató al antiguo jefe de la familia... era Jafa.'

Observé al Tajirun con atención, confirmando mi conclusión. Ninguno de ellos fue responsable de la muerte de su padre.

'Jafa mató a su propio padre por algún medio desconocido. Por eso vino a la finca Menoa—para recuperar el cuerpo y borrar cualquier rastro.'

Sin embargo, los Tajirun estaban demasiado ocupados sospechando unos de otros. Habían entregado el cadáver a Jafa, a quien consideraban una parte neutral y colaboradora. En realidad, acababan de entregar las pruebas directamente al verdadero culpable.



'Durante mucho tiempo, Jafa había estado contactando en secreto a varios miembros de la familia Menoa.'

Como ser pillados comunicándose con un exiliado era inaceptable, estos familiares actuaron abiertamente como si despreciaran a Jafa, fingiendo no tener ningún vínculo con ella. Por eso, nadie sospechaba que ya había clavado sus garras profundamente en la familia.

La familia Menoa era un microcosmos del propio Imperio. Y Jafa era su 'Emperador', supervisando y orquestando todo el curso de los acontecimientos.

... La idea me revolvía el estómago. Me apoyé en la pared.



BAD BORN BLOOD

SoyPumpkin - Original Story Author / Neko
Traducción : Leo



JabraScan
RexScan

Aun así, quedaba una pregunta. ¿Cómo planea Jafa tomar el control de la familia Menoa?

A juzgar por el ambiente, la reunión de la Mesa Redonda no iba a aprobar su reincorporación. Como forastera, Jafa era una aliada valiosa—pero como Menoa, sería una rival aterradora.

Hasta que llegaran los abogados, ninguno de los miembros de la familia Menoa podría dormir. Pasarían la noche haciendo acuerdos secretos y negociando, apresurándose a posicionarse en el nuevo orden.

A medida que el amanecer se profundizaba y el caos se calmaba poco a poco, por fin tuve un momento a solas con Jafa.



Antes de que pudiera decir nada, ella habló primero, como si hablara consigo misma.

"Mi naturaleza poco propia de Tajirun... Debo haberla heredado de mi padre. Si la herencia no se divide y en su lugar se dona, mi padre designó que la mayor parte de su fortuna debía ir a fundaciones públicas, Hoyot. Redistribución de la riqueza... ¿Crees que es su forma de expiación?"

Jafa me guiñó un ojo.

Jafa Trading Company contaba con una impresionante base de becas.

... Nada propio de Tajirun, mis narices.